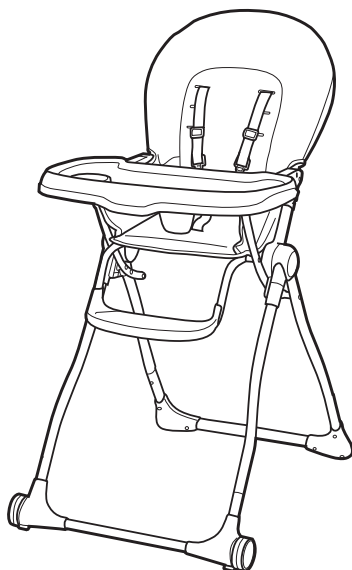




ELSU



GEBRAUCHSANLEITUNG
USER GUIDE
GUIDA UTENTE
GUIDE UTILISATEUR
GEBRUIKSAANWIJZING
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUAL DEL USUARIO
MANUAL DO UTILIZADOR
BRUGSANVISNING
BRUKERVEILEDNING
BRUKSANVISNING

DE

EN

IT

FR

NL

PL

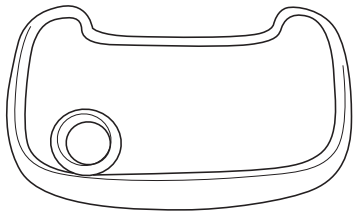
ES

PT

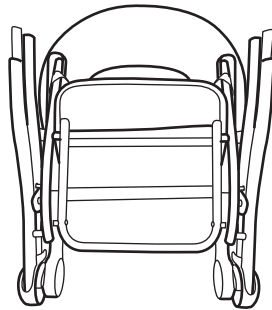
DA

NO

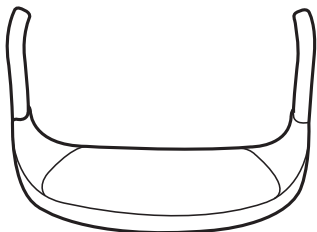
SV



a) Tray



b) Frame



c) Footrest



d) Front leg with wheels



e) Rear leg

- a) Tablett
- a) Tray
- a) Vassoio
- a) Plateau
- a) Tafeltje
- a) Tacka
- a) Bandeja
- a) Tampo
- a) Bakke
- a) Brett
- a) Bricka

- b) Rahmengestell
- b) Frame
- b) Telaio
- b) Cadre
- b) Frame
- b) Rama
- b) Bastidor
- b) Estrutura
- b) Understel
- b) Ramme
- b) Underrede

- c) Fußstütze
- c) Footrest
- c) Poggiapiedi
- c) Repose-pieds
- c) Voetensteun
- c) Podnózek
- c) Reposapiés
- c) Apoio de pés
- c) Fodstøtte
- c) Fotstøtte
- c) Fotstöd

- d) Stuhlbein vorn mit Rädern
- d) Front leg with wheels
- d) Gamba anteriore con ruote
- d) Pied avant avec roues
- d) Voorpoot met wielen
- d) Przednia noga z kółkami
- d) Pata delantera con ruedas
- d) Perna da frente com rodas
- d) Forben med hjul
- d) Fremre fot med hjul
- d) Framben med hjul

- e) Stuhlbein hinten
- e) Rear leg
- e) Gamba posteriore
- e) Pied arrière
- e) Achterpoot
- e) Tylna noga
- e) Pata inferior
- e) Perna de trás
- e) Bagben
- e) Bakre fot
- e) Bakben

DE

EN

IT

FR

NL

PL

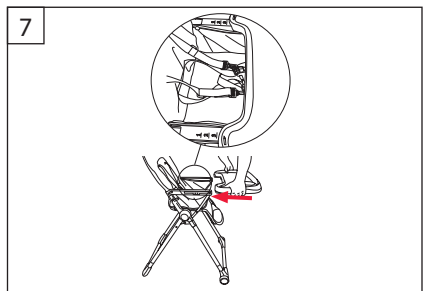
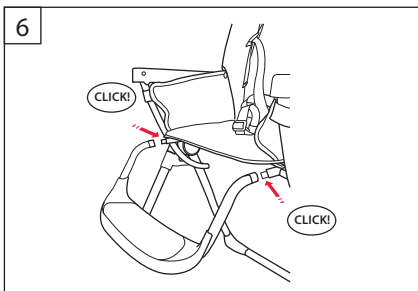
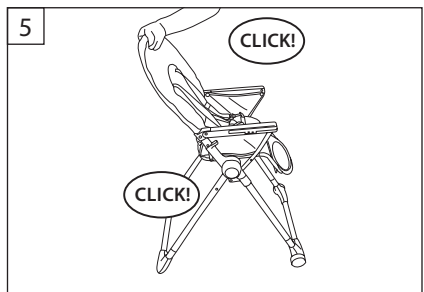
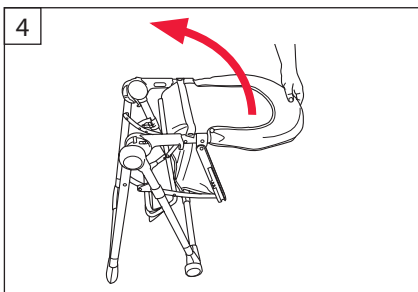
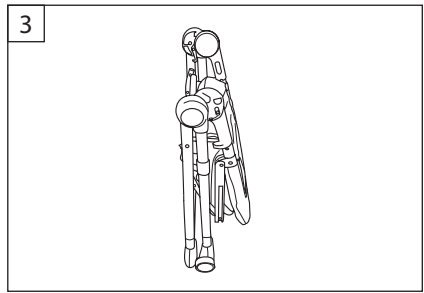
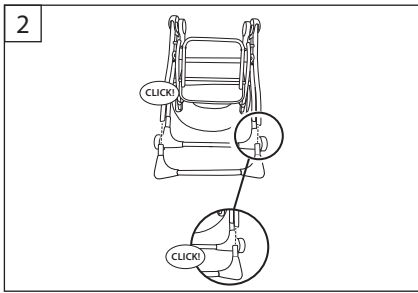
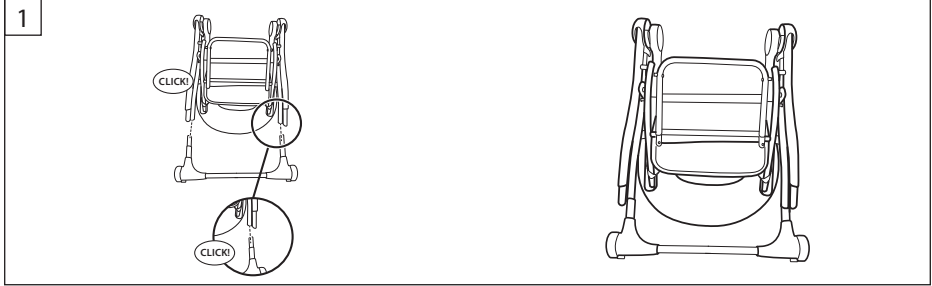
ES

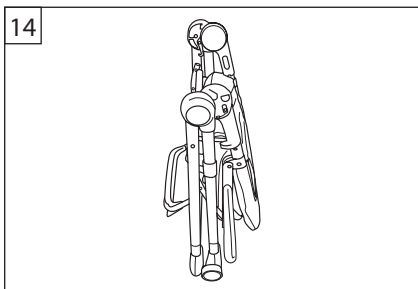
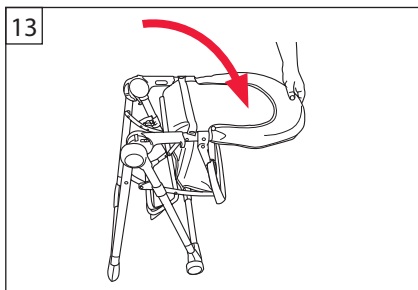
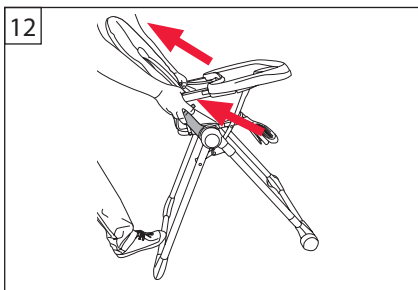
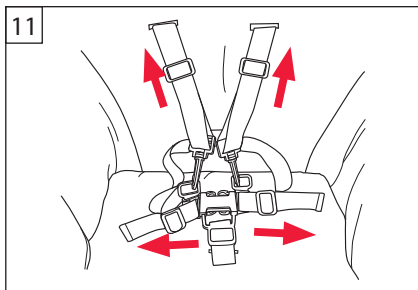
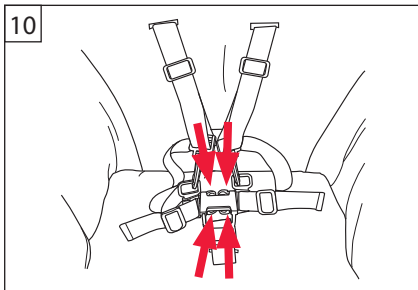
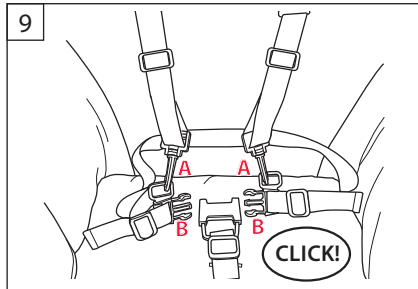
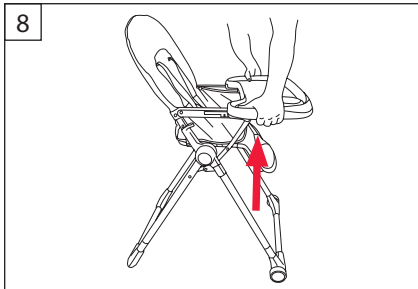
PT

DA

NO

SV





AUF-/ABBAU UND BENUTZUNG

- 1 Vorderen Standfuß mit Rädern in das dafür vorgesehene Montagerohr einführen. Sicheren Sitz des vorderen Standfußes durch Ziehen an der Querstrebe ÜBERPRÜFEN.
- 2 Hinteren Standfuß in das dafür vorgesehene Montagerohr an der Rückseite des Stuhls einführen. Sicheren Sitz des hinteren Standfußes durch Ziehen an der Querstrebe ÜBERPRÜFEN.
- 3-5 Auseinanderklappen des Hochstuhls: Rückenlehne nach oben ziehen und so weit nach hinten klappen, bis sie in aufgeklappter Position einrastet (Klick-Geräusch). PRÜFEN, ob der Hochstuhl beidseitig eingerastet ist. Um zu kontrollieren, ob das Gestell vollständig aufgeklappt und eingerastet ist, auf beiden Seiten des Tablett's Druck ausüben.
- 6 Fußstütze zur Befestigung in die Rohrenden an der Vorderseite des Hochstuhls einführen, bis ein Klick-Geräusch zu hören ist.
- 7 **ACHTUNG:** Beim Einstellen der Tablettposition unbedingt darauf achten, dass keine Finger und Hände eingeklemmt werden. Tablett zum Befestigen auf die an beiden Seiten des Hochstuhls befindlichen Tablett'schienen schieben, bis es in einer der 3 vorgesehenen Positionen einrastet.
- 8 Zum Einstellen des Tablett's Druckknöpfe auf beiden Seiten drücken und das Tablett in die gewünschte Position schieben (drei Positionen möglich).
- 9 **ACHTUNG: GEFAHR SCHWERER VERLETZUNGEN. UNBEDINGT DARAUFG ACHTEN, DASS EIN HERUNTERFALLEN ODER HERAUSRUTSCHEN VERHINDERT WIRD.**
Das Kind stets mit den Sicherheitsgurten festschnallen.
Zum Anschnallen der Schulter- und Hüftgurte an der unteren Schnalle müssen zunächst die Schultergurte **A** in die entsprechenden Aufnahmen an den Hüftgurten **B** gesteckt werden. Anschließend die Hüftgurte in die Schnalle am Schrittgurt stecken, so dass sie einrastet (Klick-Geräusch).
- 10 Zum Lösen der Gurte Knöpfe an Schnalle drücken und Gurte herausziehen.
- 11 Zum Anpassen der Gurtlänge an die Größe des Kindes Schulter- und Hüftgurte durch Verschieben der entsprechenden Clips lockerer bzw. enger stellen.
- 12 Zusammenklappen des Hochstuhls: Hochstuhl so anheben, dass die vorderen Stuhlbeine den Boden nicht mehr berühren; anschließend Hebel an beiden Seiten des Hochstuhls nach oben ziehen.
- 13 Sitz nach vorn klappen.
- 14 Der Hochstuhl steht im zusammengeklappten Zustand von allein.

Wichtig – Diese Anleitung ist zur späteren Verwendung aufzubewahren. Warn- und Sicherheitshinweise sowie Informationen zu Wartung, Entsorgung und Garantiebestimmungen sind im Begleitheft mit den Sicherheitshinweisen aufgeführt.

INSTRUCTIONS

DE

EN

- 1 Insert the front leg with wheels into the front leg tube.
CHECK to make sure front tube is attached by pulling it.
- 2 Insert the rear leg into the rear leg tube.
CHECK to make sure rear tube is attached by pulling it.
- 3-5 To open the highchair, pull up on the back of seat and rotate it all the way back until it clicks into the open position.
CHECK to make sure the highchair is securely locked into position on both sides. Press down on both tray arms to make sure the frame is securely locked into position.
- 6 To attach footrest, insert footrest into the tubes on the front of the highchair.
- 7 **WARNING:** Keep child's fingers and hands clear when adjusting the tray position.
To attach tray, slide tray into the channels on each side of the highchair until it locks into one of the 3 tray positions.
- 8 To adjust tray, squeeze buttons on both sides of tray and slide tray into one of the three tray positions.
- 9 **WARNING: PREVENT SERIOUS INJURY OR DEATH FROM FALLS OR SLIDING OUT.**
Always secure child in the restraint.
To attach the harness and waist straps to the crotch buckle, hook shoulder straps **A** onto the waist buckles **B**, then click the waist straps into the crotch buckle.
- 10 To unlock harness, squeeze the buttons on the crotch buckle and pull harness straps off child.
- 11 To adjust harness around your child, tighten shoulder and waist straps by sliding the adjusters to loosen or tighten.
- 12 For ease of folding, tilt highchair back to lift up the front legs, then pull up on levers on both sides of the highchair.
- 13 Rotate seat forward.
- 14 Selfstanding when folded.

Important — Keep these instructions for future reference.

Warnings, safety instructions, maintenance, disposal and guarantee can be found in the warnings booklet.

ISTRUZIONI PER L'USO

- 1 Inserire la gamba anteriore con ruote nel tubo della gamba anteriore.
ASSICURARSI che il tubo anteriore sia agganciato tirandolo.
- 2 Inserire la gamba posteriore nel tubo della gamba posteriore.
ASSICURARSI che il tubo posteriori sia agganciato tirandolo.
- 3-5 Per aprire il seggiolone, tirare verso l'alto lo schienale e ruotarlo fino a quando non scatta nella posizione aperta.
ASSICURARSI che il seggiolone sia bloccato in posizione in maniera sicura su entrambi i lati. Premere verso il basso entrambi i bracci del vassoio per assicurarsi che il telaio sia ben bloccato in posizione.
- 6 Inserire il poggiatesta, per collegarlo, nei tubi del seggiolone posizionati anteriormente.
- 7 **AVVERTENZA:** tenere lontane le dita e le mani dei bambini mentre si procede alla regolazione della posizione del vassoio.
Per collegare il vassoio, far scivolare il vassoio nei canali di montaggio da ciascun lato del seggiolone fino a quando il vassoio si blocca in una delle 3 posizioni.
- 8 Per regolare il vassoio premere i pulsanti su entrambi i lati del vassoio in una delle tre posizioni consentite.
- 9 **AVVERTENZA: EVITA LESIONI GRAVI O MORTE CAUSATE DA SCIVOLAMENTI**
Assicurare sempre il bambino servendosi del sistema di ritenuta.
Per allacciare le cinture e il cinturini in vita alla fibbia della protezione inguinale, agganciare le bretelle **A** nelle fibbie in vita **B**, poi inserire i cinturini in vita nella fibbia del cinturino inguinale.
- 10 Per slacciare l'imbracatura, premere i pulsanti della protezione inguinale e togliere le fibbie delle cinture dal bambino.
- 11 Per regolare le cinture attorno al bambino, sistemare le bretelle e i cinturini in vita facendo scivolare i regolatori in modo da allentare o stringere a dovere.
- 12 Per piegarlo facilmente, inclinare il seggiolone posteriormente in modo da sollevare le gambe anteriori, poi tirare verso l'alto le leve su entrambi i lati del seggiolone stesso.
- 13 Ruotare la seduta in avanti.
- 14 Sta in piedi da solo quando è chiuso.

Importante — Conservare le presenti istruzioni per future referenze.
L'opuscolo avvertenze contiene avvertenze, istruzioni di sicurezza, manutenzione, smaltimento e garanzia.

INSTRUCTIONS

- 1 Insérez le pied avant avec roues dans le tube du pied avant.
ASSUREZ-VOUS que le tube avant est bien fixé en tirant dessus.
- 2 Insérez le pied arrière dans le tube du pied arrière.
ASSUREZ-VOUS que le tube arrière est bien fixé en tirant dessus.
- 3-5 Pour ouvrir la chaise à bébé, tirez l'arrière du siège vers le haut et faites-le pivoter jusqu'au bout vers l'arrière en position ouverte (vous devez entendre un clic).
ASSUREZ-VOUS que la chaise à bébé est bien verrouillée en position des deux côtés. Poussez les deux bras du plateau vers le bas pour vous assurer que le cadre est bien verrouillé en position.
- 6 Pour fixer le repose-pieds, insérez le repose-pieds dans les tubes sur l'avant de la chaise à bébé.
- 7 **AVERTISSEMENT :** Faites attention aux doigts et aux mains des enfants en ajustant la position du plateau.
Pour fixer le plateau, faites-le glisser dans les charnières de chaque côté de la chaise à bébé jusqu'à ce qu'il se verrouille dans l'une des 3 positions.
- 8 Pour ajuster le plateau, serrez les boutons des deux côtés du plateau et faites-le glisser dans l'une des 3 positions du plateau.
- 9 **AVERTISSEMENT : ÉVITEZ LES BLESSURES SÉRIEUSES OU MORTELLES DUES À UNE CHUTE OU UN GLISSEMENT HORS DE LA CHAISE.**
Toujours attacher l'enfant avec les ceintures de sécurité.
Pour fixer le harnais et les sangles au niveau de la taille à la boucle centrale, faites glisser les sangles des épaules **A** sur les boucles de la taille **B**, puis insérez les sangles d'épaule dans la boucle centrale jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- 10 Pour déverrouiller le harnais, appuyez sur les boutons de la boucle centrale et retirez les sangles des épaules de l'enfant.
- 11 Pour ajuster le harnais sur votre enfant, resserrez les sangles d'épaule et au niveau de la taille en faisant glisser les ajusteurs pour serrer ou desserrer.
- 12 Pour faciliter le pliage, inclinez la chaise à bébé vers l'arrière pour soulever les pieds avant puis tirez sur les leviers des deux côtés de la chaise.
- 13 Faites pivoter le siège vers l'avant.
- 14 Tient en position verticale même replié.

IT

FR

Important — Veuillez conserver ces instructions pour une utilisation ultérieure. Les avertissements, les consignes de sécurité, de maintenance et de mise au rebut ainsi que la garantie se trouvent dans le livret d'avertissements.

INSTRUCTIES

- 1 Steek de voorpoot met wielen in de voorpootbuis.
Trek aan de voorpoot, om te controleren of hij goed bevestigd is.
- 2 Steek de achterpoot in de achterpootbuis.
Trek aan de achterpoot, om te controleren of hij goed bevestigd is.
- 3-5 Om de hoge stoel te openen, trekt u de rugleuning naar boven en draait u het stoeltje helemaal naar achteren, tot het in de geopende positie vastklikt.
Controleer of de hoge stoel aan beide zijden veilig vergrendeld is. Duw beide tafelseunen goed naar beneden, om ervoor te zorgen dat het frame veilig vastgeklikt is.
- 6 Om de voetensteun te bevestigen, steekt u deze in de buizen aan de voorkant van de hoge stoel.
- 7 **WAARSCHUWING:** Houd de vingers en handen van uw kind op een afstand, wanneer u het tafeltje verschuift.
Om het tafeltje te bevestigen, schuift u dit in de houders aan beide zijden van de hoge stoel, tot het in een van de drie standen vastklikt.
- 8 Om het tafeltje te verschuiven, duwt u de knoppen aan beide zijden van het tafeltje in en schuift u het tafeltje in een van de drie standen.
- 9 **WAARSCHUWING: VOORKOM DAT UW KIND UIT DE STOEL KAN VALLEN OF GLIJDEN. GEVAAR VOOR ERNSTIG TOT DODELIJK LETSEL.**
Maak uw kind altijd met het harnas vast.
Om het harnas en de heupgordels aan de kruisgesp te bevestigen, haakt u de schoudergordels **A** aan de heupgespen **B** vast en klikt u de heupgordels in de kruisgesp.
- 10 Om het harnas los te maken, drukt u de knoppen aan de kruisgesp in en trekt u de gordels los.
- 11 Om het harnas goed rond uw kind te laten aansluiten, dient u de schouder- en heupgordels aan te spannen of lossen te maken, door de klemmen te verschuiven.
- 12 Om de stoel makkelijk op te vouwen, trekt u aan de rugleuning, zodat de voorpoten van de grond worden getild. Trek vervolgens de hendels aan beide zijden van de hoge stoel naar boven.
- 13 Draai de stoel naar voren.
- 14 De stoel kan in opgevouwen toestand rechtop blijven staan.

**Belangrijk! Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.
Waarschuwingen, veiligheids-, onderhouds-, verwijderingsinstructies en de garantie bepalingen vindt u in het boekje met waarschuwingen.**

INSTRUKCJE

- 1 Włożyć przednią nogę z kółkami w rurkę przedniej nogi.
SPRAWDZIĆ przez pociągnięcie przedniej rurki, aby się upewnić, że jest zamocowana.
- 2 Włożyć tylną nogę w rurkę tylnej nogi.
SPRAWDZIĆ przez pociągnięcie tylnej rurki, aby się upewnić, że jest zamocowana.
- 3-5 Aby otworzyć wysokie krzeselko, należy pociągnąć z tyłu siedziska i obrócić je dookoła, aż rozlegnie się kliknięcie w pozycji otwartej.
SPRAWDZIĆ i upewnić się, że wysokie krzeselko jest bezpiecznie zablokowane w pozycji z dwóch stron. Nacisnąć obydwa ramiona tacki, aby się upewnić, że rama jest bezpiecznie zablokowana w pozycji.
- 6 Aby zamocować podnózek, należy włożyć go w rurki z przodu wysokiego krzeselka.
- 7 **OSTRZEŻENIE:** podczas regulowania pozycji zasobnika tacki palce i ręce dziecka muszą być odsunięte.
Aby zamocować tackę, należy wsunąć ją w kanały z każdej strony wysokiego krzeselka, aż zablokuje się w 3 pozycjach.
- 8 Aby wyregulować tackę, należy ścisnąć przyciski z jej dwóch stron oraz wsunąć ją w jedną z trzech pozycji.
- 9 **OSTRZEŻENIE: UNIKAĆ POWAŻNYCH OBRAŻEŃ LUB ŚMIERCI Z POWODU UPADKÓW LUB WYSUNIĘCIA.**
Zawsze zabezpieczać dziecko w foteliku.
Aby zamocować pasy i pasy biodrowe do sprzączki krocza, zaczepić pasy naramienne **A** w sprzączkach biodrowych **B**, następnie zatrzaskać pasy biodrowe w sprzączce krocza.
- 10 Aby odblokować pasy, należy ścisnąć przycisk na sprzączce krocza i ściągnąć pasy z dziecka.
- 11 Aby wyregulować pasy wokół dziecka, należy ściągnąć pasy naramienne i biodrowe, przesuując regulatory w celu poluzowania lub ściśnięcia.
- 12 Aby zapewnić łatwe złożenie, należy pochylić wysokie krzeselko, podnieść nogi przednie, a następnie pociągnąć dźwignię z dwóch stron wysokiego krzeselka.
- 13 Obrócić siedzisko do przodu.
- 14 Po złożeniu samodzielnie stoi.

NL

PL

Ważne — zachować te instrukcje do późniejszego użycia.

Ostrzeżenia, instrukcje bezpieczeństwa, konserwacja, utylizacja i gwarancja opisane są w podręczniku ostrzeżeń.

INSTRUCCIONES

- 1 Inserte la pata delantera con las ruedas en la barra de la pata delantera. ASEGÚRESE de que la barra delantera se ha unido tirando de ella.
- 2 Inserte la pata trasera en la barra de la pata trasera. ASEGÚRESE de que la barra trasera se ha unido tirando de ella.
- 3-5 Para abrir la trona, suba el respaldo y ábrala del todo hasta escuchar que encaja en esta posición. ASEGÚRESE de que la trona permanece bien trabada estando abierta. Presione hacia abajo los dos brazos de la bandeja para asegurarse de que el marco está bien asegurado.
- 6 Para fijar el reposapiés, insértelo en los tubos de la parte delantera de la trona.
- 7 **ADVERTENCIA:** Mantenga alejados los dedos y las manos del niño cuando ajuste la posición de la bandeja.
Para fijar la bandeja, deslícela sobre los canales que hay a cada lado de la trona hasta que encaje en una de las 3 posiciones de la bandeja.
- 8 Para ajustar la bandeja, presione los botones que hay en ambos lados de la bandeja y deslice la bandeja en una de las tres posiciones.
- 9 **ADVERTENCIA: EVITE EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O LA MUERTE SI EL NIÑO CAE O SE DESLIZA DE LA TRONA.**
Use siempre el sistema de sujeción para asegurar al niño.
Para abrochar el arnés y las correas de la cintura a la hebilla de la entrepierna, enganche las correas del hombro **A** en las hebillas de la cintura **B** y después introduzca las lengüetas de las correas de la cintura en la hebilla de la entrepierna.
- 10 Para desabrochar el arnés, presione los botones de la hebilla de la entrepierna y saque las correas del arnés.
- 11 Para ajustar el arnés alrededor del niño, tense las correas del hombro y de la cintura deslizando los ajustadores para aflojarlos o apretarlos.
- 12 Para que plegar la trona sea más fácil, inclínela hacia atrás para levantar las patas delanteras y tire hacia arriba de las palancas que hay ambos lados de la trona.
- 13 Pliegue el asiento hacia delante.
- 14 La trona se mantiene de pie cuando está plegada.

Importante: guarde estas instrucciones para futuras referencias. Las advertencias, las instrucciones de seguridad, el mantenimiento, la eliminación y la garantía se encuentran en el folleto de advertencias.

INSTRUÇÕES

- 1 Insira a perna da frente com rodas na respetiva estrutura tubular.
CERTIFIQUE-SE de que a estrutura tubular dianteira está bem fixa puxando-a.
- 2 Insira a perna de trás na respetiva estrutura tubular.
CERTIFIQUE-SE de que a estrutura tubular traseira está bem fixa puxando-a.
- 3-5 Para abrir a cadeira de refeição, agarre pela parte de trás do assento e bascule totalmente para trás até fazer clique.
CERTIFIQUE-SE de que a cadeira de refeição está devidamente fixada em ambos os lados. Faça pressão sobre os braços do tampo para se certificar de que a estrutura está devidamente fixada.
- 6 Para fixar o apoio de pés, monte-o nos respetivos encaixes da estrutura tubular dianteira da cadeira de refeição.
- 7 **ATENÇÃO:** Mantenha as mãos e dedos da criança afastados ao ajustar a posição do tampo. Para montar o tampo, deslize-o sobre as respetivas calhas dos dois lados da cadeira de refeição até encaixar numa das três posições.
- 8 Para ajustar o tampo, pressione simultaneamente os botões nos dois lados do tampo e faça-o deslizar para uma das três posições.
- 9 **ATENÇÃO: EVITE FERIMENTOS GRAVES OU MORTE DEVIDO A QUEDAS OU ESCORREGAMENTO.**
Utilize sempre o sistema de retenção.
Para fixar o arnês e a correia abdominal na fivela da correia separadora de pernas, prenda as correias dos ombros **A** às fivelas da correia abdominal **B** e encaixe a correia abdominal na fivela da correia separadora de pernas até fazer clique.
- 10 Para soltar o arnês, pressione os botões na fivela da correia separadora de pernas e afaste as correias do arnês da criança.
- 11 Para ajustar o arnês à criança, aperte ou solte as correias dos ombros e a correia abdominal deslizando os reguladores.
- 12 Para fechar, incline a cadeira de refeição para trás para levantar as pernas dianteiras. De seguida puxe para cima através das patilhas em ambos os lados da cadeira de refeição.
- 13 Bascule o assento para a frente.
- 14 Segura-se de pé sozinha quando fechada.

ES

PT

Importante — Guarde estas instruções para referência futura.

As advertências, instruções de segurança, manutenção, eliminação e garantia podem ser consultadas no folheto informativo.

INSTRUKTIONER

- 1 Sæt forbenet med hjul ind i røret til forbenet.
KONTROLLER for at sikre, at det forreste rør sidder fast ved at trække i det.
- 2 Sæt bagbenet med hjul ind i røret til bagbenet.
KONTROLLER for at sikre, at det bagerste rør sidder fast ved at trække i det.
- 3-5 For at åbne barnestolen trækker du opad på bagsiden af sædet og drejer det hele vejen tilbage til det klikker fast i åben position.
KONTROLLER for at sikre, at barnestolen er låst sikkert fast i positionen på begge sider. Tryk nedad på begge bakkens arme, for at sikre at understellet er låst sikkert fast i positionen.
- 6 For at sætte fodstøtten på, sætter du fodstøtten ind i rørene på forsiden af barnestolen.
- 7 **ADVARSEL:** Hold barnets fingre og hænder væk, når du justerer bakkens position.
For at sætte bakken på, lader du bakken glide ind i sporene på begge sider af barnestolen, til den låses fast i en af bakkens 3 positioner.
- 8 For at justere bakken klemmer du om knapperne på begge sider af bakken og lader bakken glide ind i en af bakkens tre positioner.
- 9 **ADVARSEL: ALVORLIGE KVÆSTELSER ELLER DØDSFALD PÅ GRUND AF FALD ELLER AT BARNET GLIDER UD SKAL FORHINDRES.**
Barnet skal altid sikres med selen.
For at sætte selen og bælte remmene fast i skridtspændet, skal skulderremmene **A** hægtes fast i bæltespænderne **B**, derefter klikkes bæltespænderne fast i skridtspændet.
- 10 For at låse selen op, klemmer du om knapperne på skridtspændet og trækker skulderremmene af barnet.
- 11 For at justere selen omkring dit barn, strammer du skulder- og bælte remmene ved at forskyde justeringsanordningerne for at løsne eller stramme.
- 12 For at let kunne klappe den sammen læner du barnestolen bagud for at løfte forbenene, derefter trækker du opad i stængerne på begge sider af barnestolen.
- 13 Drej sæde fremad.
- 14 Kan stå selv, når den er klappet sammen.

Vigtigt — Behold disse instruktioner til fremtidig reference.

Advarsler, sikkerhedsinstruktioner, vedligeholdelse, bortskaffelse og garanti findes i advarselsbrochuren.

VEILEDNING

- 1 Sett den fremre foten med hjul inn i monteringsrøret.
KONTROLLER at den fremre foten sitter fast ved å trekke i den.
- 2 Sett den bakre foten inn i monteringsrøret.
KONTROLLER at den bakre foten sitter fast ved å trekke i den.
- 3-5 Slå opp høystolen ved å trekke opp seteryggen og trekke den bakover til den klikker på plass i åpen posisjon.
KONTROLLER at høystolen er låst på begge sider. Legg press på begge sider av brettet for å forsikre deg om at rammen er låst.
- 6 Fest fotstøtten ved å stikke den inn i rørene foran på høystolen.
- 7 **ADVARSEL:** Hold barnets fingre og hender unna når du justerer brettets posisjon.
Fest brettet ved å skyve det inn i sporene på hver side av høystolen til det smekker på plass i en av de tre posisjonene.
- 8 Juster brettet ved å trykke på knappene på begge sider og skyve brettet til en av de tre posisjonene.
- 9 **ADVARSEL: FARE FOR ALVORLIGE ELLER DØDELIGE SKADER. PASS PÅ AT BARNET IKKE FALLER ELLER SKLIR UT AV STOLEN.**
Sikre alltid barnet med sikkerhetsbeltet.
Fest selene i beltelåsen ved å hekte skulderbeltene **A** fast til hoftebeltene **B**, og deretter feste hoftebeltene i beltelåsen.
- 10 Løsne selene ved å trykke på knappene på beltelåsen og trekke løs selene.
- 11 Juster selene på barnet ved å stramme skulder- og hoftebeltet. Dette gjør du ved å skyve på klipsene for å slakke eller stramme.
- 12 Slå sammen høystolen ved å lene høystolen bakover slik at de fremre føttene løftes opp. Trekk deretter opp spakene på begge sider av høystolen.
- 13 Slå setet forover.
- 14 Stolen står av seg selv når den er slått sammen.

DA

NO

Viktig — oppbevar denne veiledningen for senere bruk.

Advarsler samt informasjon om sikkerhet, vedlikehold, avfallshåndtering og garantibestemmelser er å finne i heftet med advarslene.

INSTRUKTIONER

- 1 Sätt in frambenet med hjul i frambensröret.
KONTROLLERA för att säkerställa att det främre röret sitter fast genom att dra i det.
- 2 Sätt in bakbenet med hjul i bakbensröret.
KONTROLLERA för att säkerställa att det bakre röret sitter fast genom att dra i det.
- 3-5 För att öppna barnstolen drar du uppåt på sätets baksida och vrider det hela vägen bakåt tills det klickar fast i öppet läge.
KONTROLLERA för att säkerställa att barnstolen är säkert fastlåst i läget på båda sidorna. Tryck nedåt på båda brickans armar för att säkerställa att underredet är säkert fastlåst i läget.
- 6 För att sätta på fotstödet sätter du in fotstödet i rören på framsidan av barnstolen.
- 7 **VARNING:** Håll barnets fingrar och händer borta när brickans läge justeras.
För att sätta på brickan förs den in i spåren på varje sida av barnstolen tills den fastnar i ett av de 3 lägen för brickan.
- 8 För att justera brickan klämmer du på knapparna på båda sidorna om brickan och för in den i ett av de tre lägen för brickan.
- 9 **VARNING: HINDRA ALLVARLIGA PERSONSKADOR ELLER DÖDSFALL PÅ GRUND AV FALL ELLER ATT HALKA UT.**
Barnet ska alltid säkras med selen.
För att fästa selen och midjeremmarna vid grenspännet ska axelremmarna **A** hakas fast i midjespännena **B**, sedan klickas midjeremmarna fast i grenspännet.
- 10 För att låsa upp selen ska du klämma på knapparna på grenspännet och dra selens remmar av barnet.
- 11 För att justera selen runt ditt barn drar du åt axel- och midjeremmar genom att dra i justeringsanordningarna för att lossa eller dra åt.
- 12 För att underlätta hopfällning lutas barnstolen bakåt så frambenen lyfts, sedan drar du uppåt i spakarna på båda sidor om barnstolen.
- 13 Vrid sätet framåt.
- 14 Självstående när hopfälld.

Viktigt — Spara dessa instruktioner för framtida referens.

Varningar, säkerhetsinstruktioner, underhåll, bortskaffande och garanti finns i varnings-broschyren.



CYBEX GMBH
RIEDINGERSTR. 18
95448 BAYREUTH
GERMANY
